﻿== MergetoolWindowTitle ==

Plastic SCM 合併工具

== FirstConflictButtonTooltip ==

移至第一個衝突 (Ctrl + Shift + -)

== PrevConflictButtonTooltip ==

上一個衝突 (Ctrl + -)

== NextConflictButtonTooltip ==

下一個衝突 (Ctrl + +)

== LastConflictButtonTooltip ==

移至最後一個衝突 (Ctrl + Shift + +)

== PrevNotAutomaticConflictButtonTooltip ==

上一個非自動衝突 (Ctrl + PageUp)

== NextNotAutomaticConflictButtonTooltip ==

下一個非自動衝突 (Ctrl + PageDown)

== GtkPendingAutomaticConflictsLabel ==

{0}/{1}

== GtkPendingNonAutomaticConflictsLabel ==

暫止非自動:{0}/{1}

== PendingAutomaticConflictsLabel ==

目前衝突:{1} 之 {0}

== PendingNonAutomaticConflictsLabel ==

暫止未解決:{1} 之 {0}

== NonAutomaticConflictsLabelTooltip ==

目前未解決的非自動衝突

== CurrentConflictLabelTooltip ==

目前合併衝突

== NonAutomaticConflictsNavigationTooltip ==

瀏覽目前未解決的衝突

== AutomaticConflictsNavigationTooltip ==

瀏覽合併衝突

== AutomaticConflictMarkup ==

目前是<span foreground='green'>自動</span>衝突。不需要使用者操作。

== NonAutomaticConflictMarkup ==

目前是<span foreground='red'>非自動</span>衝突。點擊上面按鈕，接著編輯結果檔案，或將其標記為已解決，解決此衝突。

== NonAutomaticConflictMarkedAsResolvedMarkup ==

目前是<span foreground='green'>非自動</span>衝突，並已經由使用者<span foreground='green'>解決</span>。

== MarkAsResolvedButton ==

標記為已解決

== MarkAsUnresolvedButton ==

標記為未解決

== MergetoolUsageTitle ==

Mergetool 用法

== GtkMergetoolUsageHeader ==

用法：gtkmergetool

== MacMergetoolUsageHeader ==

用法：macmergetool

== MergetoolUsage ==

mergeOptions:<sourceFile> [<sourceSymbolicName>]

<baseFile> [<baseSymbolicName>]

<destinationfile> [<destinationSymbolicName>]

[[<autosave>] <resultFile>]

[<mergeType>]

[<generalOptions>]

sourceFile:{-s | --source}=<filename>

sourceSymbolicName:{-sn | --srcsymbolicname}=<symbolicname>

baseFile:{-b | --base}=<filename>

baseSymbolicName:{-bn | --basesymbolicname}=<symbolicname>

destinationFile:{-d | --destination}=<filename>;

destinationSymbolicName:{-dn | --dstsymbolicname}=<symbolicname>

autosave:-as | --autosave

automatic:-a | --automatic

silent:--silent

resultFile:{-r | --result}=<filename>

mergeType:{-m | --mergeresolutiontype}={onlyone | onlysrc | onlydst | try | forced}

generalOptions:[<defaultEncoding>] [<comparisonMethod>] [<resultEncoding>]

defaultEncoding:{-e | --defaultencoding}={none |ascii | unicode | bigendian | utf7 | utf8}

resultEncoding:{-re | --resultencoding}={none |ascii | unicode | bigendian | utf7 | utf8}

comparisonMethod:{-i | --ignore}={none | eol | whitespaces | ""eol&whitespaces""}

備註:

-a | --automatic:自動嘗試解決合併。

如果無法自動解決合併 (需要使用者操作)，則顯示合併工具。

--silent:此選項必須搭配 --automatic 選項使用。

當無法自動解決合併時，此選項會導致工具立即傳回

非零退出碼 (不顯示合併工具)。

如果工具能夠自動解決合併，則程式會傳回退出碼 0。

== WinMergetoolUsage ==

用法：mergetool [<diffOptions> | <mergeOptions>]

diffOptions:<generalFiles> [<generalOptions>]

mergeOptions:<generalFiles> <baseFile> [<baseSymbolicName>] [[<自動>] [<無訊息>] <resultFile>] [<mergeType>] [<generalOptions>]

baseFile:{-b | --base}=<filename>

baseSymbolicName:{-bn | --basesymbolicname}=<symbolicname>

automatic:-a | --automatic

silent:--silent

resultFile:{-r | --result}=<filename>

mergeType:{-m | --mergeresolutiontype}={onlyone | onlysrc | onlydst | try | forced}

generalFiles:<sourceFile> [<srcSymbolicName>] <destination> [<dstSymbolicName>]

sourceFile:{-s | --source}=<filename>

srcSymbolicName:{-sn | --srcsymbolicname}=<symbolicname>

destinationFile:{-d | --destination}=<filename>

dstSymbolicName:{-dn | --dstsymbolicname}=<symbolicname>

generalOptions:[<defaultEncoding>] [<comparisonMethod>] [<fileType>] [<resultEncoding>]

defaultEncoding:{-e | --encoding}={none |ascii | unicode | bigendian | utf7 | utf8}

comparisonMethod:{-i | --ignore}={none | eol | whitespaces | eol&whitespaces}

fileType:{-t | --filestype}={text/csharp | text/XML | text}

resultEncoding:{-re | --resultencoding}={none |ascii | unicode | bigendian | utf7 | utf8}

progress:{--progress}=表示目前進度的字串，例如:正在合併檔案 1/8

extraInfoFile:{--extrainfofile}=包含合併相關額外資訊的檔案路徑

備註：

-a | --automatic:自動嘗試解決合併。

如果無法自動解決合併 (需要使用者操作)，則顯示合併工具。

--silent:此選項必須搭配 --automatic 選項使用。

當無法自動解決合併時，此選項會導致工具立即傳回

非零退出碼 (不顯示合併工具)。

如果工具能夠自動解決合併，則程式會傳回退出碼 0。

範例：

mergetool

mergetool -s=file1.txt -d=file2.txt

mergetool -s=file1.txt -b=file0.txt --destination=file2.txt

mergetool --base=file0.txt -d=file2.txt --source=file1.txt --automatic --result=result.txt

mergetool -b=file0.txt -s=file1.txt -d=file2.txt -a -r=result.txt -e=utf7 -i=eol -t=text/csharp -m=onlyone

== BrowseForSaveFileTitle ==

儲存檔案

== PendingUnsolvedConflicts ==

檔案仍有 {0} 個未解決的衝突。

== FileChangedSinceSaved ==

檔案自其上次儲存以來已變更。

== SaveAndExitDialogButton ==

儲存並退出

== ExitWithoutSavingButton ==

直接退出而不儲存

== CloseButton ==

關閉

== OkButton ==

確定

== CancelButton ==

取消

== SourceHeaderButton ==

選取來源:'{0}'

== SourceHeaderPressedButton ==

取消選取來源:'{0}'

== SourceHeaderButtonTooltip ==

(Ctrl+1)

== BaseHeaderButton ==

選取基底:'{0}'

== BaseHeaderPressedButton ==

取消選取基底:'{0}'

== BaseHeaderButtonTooltip ==

(Ctrl+2)

== DestinationHeaderButton ==

選取目的地:'{0}'

== DestinationHeaderPressedButton ==

取消選取目的地:'{0}'

== DestinationHeaderButtonTooltip ==

(Ctrl+3)

== ResultButton ==

選取結果

== ResultPressedButton ==

取消選取結果

== ResultButtonTooltip ==

(Ctrl+4)

== SaveAndExitButton ==

儲存並退出

== SaveAndExitTooltip ==

儲存結果並關閉 Mergetool

== SaveAsTooltip ==

將結果儲存在新檔案中

== SaveButton ==

儲存

== SaveButtonTooltip ==

儲存變更 (Ctrl+S)

== SaveAsMenu ==

另存為...

== MergeButton ==

合併

== KeepSrcMenu ==

保留來源貢獻者並退出

== KeepBaseMenu ==

保留基底貢獻者並退出

== KeepDstMenu ==

保留目的地貢獻者並退出

== SrcNeeded ==

需要來源檔案名稱

== DstNeeded ==

需要目的地檔案名稱

== ResultNeeded ==

在自動模式中，需要合併結果檔案名稱

== AutomaticNeeded ==

在無訊息模式中，需要自動合併選項

== FileTypeError ==

{0} 並非用於語法醒目提示的有效檔案類型

== CompMethodError ==

無效的比較方法

== ArgError ==

指定的引數無效

== SrcEncodingMenuTitle ==

來源編碼

== DstEncodingMenuTitle ==

目的地編碼

== BaseEncodingMenuTitle ==

基底編碼

== ResultEncodingMenuTitle ==

結果編碼

== SplitBlocksMenuTitle ==

分割衝突區塊

== ComparisonMethodMenuTitle ==

比較方法

== RecognizeAll ==

辨識全部

== IgnoreEol ==

忽略 EOL

== IgnoreWhitespace ==

忽略空格

== IgnoreEolWhitespace ==

忽略 EOL 和空格

== EncodingDialogTitle ==

選取編碼

== EncodingDialogDescription ==

選取字元編碼

== EncodingDialogLabel ==

編碼:

== DefaultEncoding ==

預設編碼:

== ResultEncoding ==

結果編碼:

== NoneEncoding ==

無

== AsciiEncoding ==

ASCII

== UnicodeEncoding ==

Unicode

== UnicodeBigEndianEncoding ==

Unicode Big-Endian

== Utf7Encoding ==

UTF-7

== Utf8Encoding ==

UTF-8

== OtherEncoding ==

其他...

== ChangeEncoding ==

變更...

== Options ==

選項

== FindButton ==

尋找...

== MatchCase ==

大小寫須相符

== MergeResolutionOptionsTooltip ==

合併解決選項

== MergeOptionsTooltip ==

顯示和計算選項

== SyntaxHighlight ==

語法醒目提示

== FirstDiffButtonTooltip ==

第一個差異

== PrevDiffButtonTooltip ==

上一個差異

== NextDiffButtonTooltip ==

下一個差異

== LastDiffButtonTooltip ==

最後一個差異

== FirstDiffButtonTooltipWithShortcut ==

第一個差異 (Ctrl + Shift + n)

== PrevDiffButtonTooltipWithShortcut ==

上一個差異 (Ctrl + n)

== NextDiffButtonTooltipWithShortcut ==

下一個差異 (Ctrl + m)

== LastDiffButtonTooltipWithShortcut ==

最後一個差異 (Ctrl + Shift + m)

== CurrentDifference ==

目前:{0}/{1}

== LeftEncoding ==

左側編碼

== RightEncoding ==

右側編碼

== DifferencesWindowTitle ==

差異

== AutomaticConflictChunk1 ==

目前衝突為

== AutomaticConflictChunk2 ==

自動

== AutomaticConflictChunk3 ==

.不需要使用者操作。

== SolvedConflictChunk1 ==

目前衝突為

== SolvedConflictChunk2 ==

非自動

== SolvedConflictChunk3 ==

，而且已由使用者

== SolvedConflictChunk4 ==

解決

== SolvedConflictChunk5 ==

。

== NonAutomaticConflictChunk1 ==

目前衝突為

== NonAutomaticConflictChunk2 ==

非自動

== NonAutomaticConflictChunk3 ==

.點擊上面按鈕，接著編輯結果檔案，或將其標記為已解決，解決此衝突。

== PatternNotFound ==

找不到模式

== PreviousSearchButtonTooltip ==

搜尋上一個相符項目

== NextSearchButtonTooltip ==

搜尋下一個相符項目

== UnexpectedError ==

發生未預期的錯誤。

== GoToLineMenuItem ==

移至行...

== AddDiffSelectionMenuItem ==

新增差異比對選取項目

== DiffWithPreviousSelectionMenuItem ==

與先前選取項目進行差異比對

== FindMenuItem ==

尋找...

== FindNextMenuItem ==

尋找下一個

== FirstSelection ==

第一個選取項目

== SecondSelection ==

第二個選取項目

== SemanticDiffMovedCode ==

差異比對已移動的程式碼...

== SemanticGoToMovedCode ==

移至已移動的程式碼

== SemanticDiffChangedCode ==

差異比對已變更的程式碼...

== SyncMovedCode ==

同步頂端已移動的程式碼

== UnsyncMovedCode ==

還原捲軸位置

== OutliningMenu ==

外框

== CollapseRegionsWithoutDiffsMenu ==

折疊區域，不含差異比對

== CollapseToDefinitionsMenu ==

折疊至定義

== ExpandAllMenu ==

全部展開

== Merged ==

已合併

== LoadingAnnotations ==

正在載入標註...

== AnnotateLineInfoChangeset ==

變更集

== AnnotateLineInfoTimeStamp ==

建立日期

== AnnotateLineInfoOwner ==

擁有者

== AnnotateLineInfoComments ==

註解

== AnnotateColorByAuthor ==

依作者排列的顏色

== AnnotateColorByDate ==

依日期排列的顏色

== AnnotateContextMenu ==

標註

== AnnotateShowAuthor ==

顯示作者

== AnnotateShowBranch ==

顯示分支

== AnnotateShowChangeInMerge ==

顯示此行是否在合併中變更

== AnnotateShowChangeset ==

顯示變更集

== AnnotateShowDateModified ==

顯示已修改日期

== AnnotateShowLineAge ==

顯示行齡

== BigFileMessage ==

檔案非常大。計算差異可能會花一段時間。如果您真的想要計算此檔案的差異，請按一下按鈕。

== CalculateDifferencesButton ==

計算差異

== BranchChanges ==

分支變更

== BranchChangesTooltip ==

醒目提示分支中所做的變更

== ConflictChanges ==

衝突變更

== ConflictChangesTooltip ==

醒目提示包含合併期間使用者解決之衝突的變更

== MergedChanges ==

已合併的變更

== MergedChangesTooltip ==

醒目提示來自合併的變更

== CaseSensitiveCheckBox ==

大小寫須相符

== ColorsConfigurationMenuItem ==

設定字型和顏色...

== ComparisonMethodMenuItem ==

比較方法

== ComparisonMethodIgnoreEolMenuItem ==

忽略 EOL

== ComparisonMethodIgnoreWhitespacesMenuItem ==

忽略空格

== ComparisonMethodIgnoreEolWhitespacesMenuItem ==

忽略 EOL 和空格

== ComparisonMethodRecognizeAllMenuItem ==

辨識全部

== Content ==

{0} 的內容

== CopyToClipboard ==

複製至剪貼簿

== DiffWaitingAnimation ==

正在計算差異...

== DiscardButton ==

捨棄

== DiscardButtonTooltip ==

捨棄變更

== EditorOptions ==

編輯器選項

== EditorOptionsConvertTabsToSpaces ==

編輯時將索引標籤轉換成空格

== EditorOptionsWhistespaces ==

檢視空格

== EditorOptionsTabs ==

索引標籤

== EditorOptionsTabsSpacesNumber ==

{0} 個空格

== EditorOptionsColumnGuides ==

欄輔助線

== EditorOptionsColumnsNumber ==

{0} 個欄

== EditorOptionsBorderLines ==

檢視未選取之區域的框線

== EncodingDifferences ==

編碼從 {0} 變更為 {1}。

== FsProtectionDifferences ==

檔案系統權限已從 {0} 變更成 {1}

== UnableCalculateDiffs ==

無法計算差異。

== HideUnchanged ==

隱藏未變更項

== HideUnchangedTooltip ==

僅顯示已變更的宣告

== ShowUnchanged ==

顯示未變更項

== ShowUnchangedTooltip ==

顯示完整的檔案樹狀結構，以便檢查每個宣告

== GroupUnchanged ==

群組未變更項

== GroupUnchangedTooltip ==

顯示將其餘的宣告組成單一未變更宣告的已變更宣告

== ZoomIn ==

放大

== ZoomInTooltip ==

放大圖形 - 您也可以在按住控制鍵時使用滾軸

== ZoomOut ==

縮小

== ZoomOutTooltip ==

縮小圖形 - 您也可以在按住控制鍵時使用滾軸

== ErrorSavingFile ==

儲存檔案時發生錯誤:{0}

== Find ==

尋找:

== FindCloseButtonTooltip ==

關閉搜尋列

== FindPreviousButtonTooltip ==

搜尋上一個相符項目

== FindNextButtonTooltip ==

搜尋下一個相符項目

== MovedDetectionMenuItem ==

已移動的偵測

== MovedDetectionDialogMenuItem ==

已移動的偵測...

== EnableMoveDetectionMenuItem ==

啟用已移動的偵測

== MoveDetectionRatio ==

移動偵測比率

== MinimumLinesInDifference ==

最少差異行數

== MaximizeButtonLeftTooltip ==

最大化左側窗格

== MaximizeButtonRightTooltip ==

最大化右側窗格

== RestoreButtonLeftTooltip ==

還原左側窗格

== RestoreButtonRightTooltip ==

還原右側窗格

== OutliningPreferencesTitle ==

輪廓偏好設定

== OutliningPreferencesCaption ==

輪廓偏好設定

== OutliningPreferencesDetails ==

選取當檔案載入時您偏用的輪廓模式

== OutliningPreferencesExplanation ==

在檔案載入後，使用以下輪廓模式:

== OutliningPreferencesCollapseWithoutDiffs ==

折疊沒有差異的區域

== OutliningPreferencesCollapseToDefinitions ==

折疊至定義

== OutliningPreferencesExpandAll ==

全部展開

== NavigationTooltip ==

移至已移動的片段

== XDiffTooltip ==

並排顯示已移動片段的差異

== XDiffFragment ==

[片段]

== FontsAndColorsMenuItem ==

字型和顏色

== FontDoesNotSupportStrikeout ==

字型 {0} 不支援應用程式所用的刪除線樣式。請選擇其他字型。

== ChangeFontMenuItem ==

變更字型...

== LeftDiffColorMenuItem ==

左側差異比對顏色

== RightDiffColorMenuItem ==

右側差異比對顏色

== RestoreDefaultsMenuItem ==

還原預設值

== FilesIdentical ==

檔案相同。

== AddDiffSelection ==

新增差異比對選取項目

== DiffWithPreviousSelection ==

與先前選取項目進行差異比對

== DiffSourceWithBase ==

差異比對基底與來源貢獻者

== DiffDestinationWithBase ==

差異比對基底與目的地貢獻者

== DiffDestinationWithSource ==

差異比對來源與目的地貢獻者

== Encoding ==

編碼

== FontMenuItem ==

字型

== DuplicatedArg ==

重複的引數 {0}。

== MergeTypeError ==

{0} 不是有效的合併解決類型

== MergeExplanation ==

此選項會啟動 3 向合併工具，涉及基底、來源和目的地檔案。您將能夠將結果儲存到另一個檔案。

== DifferencesExplanation ==

此選項會啟動視覺文字檔案差異比對工具。請選取兩個檔案來查看其間的文字差異。

== XMergeNoChanges ==

Xmerge 結果是空的。將不執行任何變更。

== XMergeConfirmationMessage ==

Xmerge 結果將取代您的選取項目，並且將捨棄任何非自動衝突。您是否要繼續?

== SourceDesc ==

來源 (您合併的程式碼)

== SourceLoc ==

在來源中

== DestinationDesc ==

目的地 (您的工作副本)

== DestinationLoc ==

在目的地中

== HowXMergeFormat ==

您有一個合併衝突，但 {0} 已消失。

發生了什麼情況? 最有可能的原因是有一位開發人員已移動一段程式碼 ({1})，而另一位開發人員已在原始位置 ({2}) 修改了該段程式碼。

== UnauthorizedAccessFile ==

無法儲存檔案 '{0}'，因為您沒有權限。您可以將檔案儲存在另一個路徑中。

== AutomaticConflictMarkup1 ==

目前衝突為

== AutomaticConflictMarkup2 ==

自動

== AutomaticConflictMarkup3 ==

.不需要使用者操作。

== SolvedConflictMarkup1 ==

目前衝突為

== SolvedConflictMarkup2 ==

非自動

== SolvedConflictMarkup3 ==

，而且已由使用者

== SolvedConflictMarkup4 ==

解決

== SolvedConflictMarkup5 ==

。

== NonAutomaticConflictMarkup1 ==

目前衝突為

== NonAutomaticConflictMarkup2 ==

非自動

== NonAutomaticConflictMarkup3 ==

.點擊上面按鈕，接著編輯結果檔案，或將其標記為已解決，解決此衝突。

== MarkAsResolvedExplanation ==

使用以下按鈕 (基底、來源、目的地) 選取應該移至結果檔案的貢獻者。或是若建議的結果已無問題，請按一下 [標示為已解決]。

== MarkAsUnresolvedButton ==

標記為未解決

== SourceFileName ==

來源檔案:{0}

== BaseFileName ==

基底檔案:{0}

== DestinationFileName ==

目的地檔案:{0}

== RestoreButtonSrcTooltip ==

還原來源窗格

== RestoreButtonBaseTooltip ==

還原基底窗格

== RestoreButtonDstTooltip ==

還原目的地窗格

== RestoreButtonResultTooltip ==

還原結果窗格

== MaximizeButtonSrcTooltip ==

最大化來源窗格

== MaximizeButtonBaseTooltip ==

最大化基底窗格

== MaximizeButtonDstTooltip ==

最大化目的地窗格

== MaximizeButtonResultTooltip ==

最大化結果窗格

== PendingNonAutomatic ==

待解決:{0}/{1}

== PreviousConflictButtonTooltip ==

上一個衝突(Ctrl+-)

== PreviousUnsolvedConflictButtonTooltip ==

上一個非自動衝突 (Ctrl+PageUp)

== NextUnsolvedConflictButtonTooltip ==

下一個非自動衝突 (Ctrl+PageDown)

== OptionsButton ==

選項

== BaseEncodingMenuItem ==

基底編碼

== SrcEncodingMenuItem ==

來源編碼

== DstEncodingMenuItem ==

目的地編碼

== ResultEncodingMenuItem ==

結果編碼

== SplitMenuItem ==

分割衝突區塊

== XmergeButton ==

XMerge...

== XmergeButtonTooltip ==

啟動 XMerge 精靈

== XmergeMenuItem ==

XMerge...

== XmergeNoTextSelected ==

沒有選取的文字。無法執行 Xmerge。

== XmergeNotEnoughInfo ==

沒有足夠的資訊可以執行 XMerge

== XmergeRemovedTextSelected ==

已移除選取的行。它們不是有效的 Xmerge 選取項目。

== XmergeStartTip ==

此視窗會顯示已移動並已修改的程式碼片段。已移動的程式碼位於 {0} ({1})。在 {2} ({3}) 上，其前已修改的程式碼已移動。請解決其餘的手動衝突並按一下 [儲存並退出]。

== UnsolvedPendingConflicts ==

檔案仍有 {0} 個未解決的衝突。

== ChangedFile ==

檔案自其上次儲存以來已變更。

== MergeWaitingAnimation ==

正在計算衝突。請稍候...

== SaveAsButton ==

另存為...

== SaveBaseContributor ==

保留基底貢獻者並退出

== SaveDstContributor ==

保留目的地貢獻者並退出

== SaveSrcContributor ==

保留來源貢獻者並退出

== ExtraInfoButton ==

關於此合併的資訊

== ExtraInfoButtonTooltip ==

在面板中顯示關於此合併的資訊

== Left ==

左

== Right ==

右

== SourceContributor ==

來源貢獻者

== DestinationContributor ==

目的地貢獻者

== MovedCode ==

已移動一段程式碼。

== ModifiedCode ==

已修改原始位置中的一段程式碼。

== OriginalCode ==

原始程式碼片段。

== ResultFile ==

結果檔案

== AnnotateOptions ==

標註選項

== Copy ==

複製

== Cut ==

剪切

== Paste ==

貼上

== SelectAll ==

全選

== FileTooLargeToDisplay ==

檔案太大而無法顯示內容。